

الصحف، وهي لذلك ينبغي أن تكون واضحة المعاني والدلالات وضوحاً تاماً، وينبغي أن تكون خفيفة على السمع سهلة سهولة مطلقة، سهولة الماء يصدر عن ينبوعه دون أي عوائق من تكلف أو ما يشبه التكلف. ولن تعرف هذه اللغة المنتظرة للأدب الإذاعي شيئاً من الإغراب في اللفظ، بل ستكون لغة قريبة من لغتنا اليومية في التخاطب الشفوي، وهي مع ذلك لن تنفك عن الفصاحة، إذ سيتاح لها طبقة من الأدباء الإذاعيين الذين يتقنون العربية والذين يعرفون كيف ينتقون من لغتنا العامية الألفاظ الفصيحة التي تجرى على الألسنة، ويزودون بها فصحي هذا الأدب الإذاعي المنتظر، ولهم أسوة في النهوض بهذا الصنيع بالكاتب المعروف إبراهيم عبد القادر المازني، فقد كان لديه ما يشبه حاسة سادسة في دقة التقاطه للكلمات العربية الفصيحة التي تنطقها العامة، واستخدمها في كتاباته الرشيقة.

وهو ما نأمله للأدب الإذاعي المنشود: أن يقرب أصحابه المأمولون من لغتنا اليومية لا بما يمدونه به من الألفاظ والعبارات العامية الفصيحة فحسب، بل أيضاً بردّ الكلمات العربية التي حُرِّفت العامة نطق بعض حروفها إلى نطقها الفصح ثانية. من ذلك كثرة تسهيل العامة للهمزة في الألفاظ الفصيحة وخاصة في اسم الفاعل مثل نايم بدلاً من نائم، وبايح بدلاً من بائع، ومايح بدلاً من مائع. ومن ذلك كسر العامة للحرف الأول في صيغتي اسم الفاعل واسم المفعول مثل: «مزين - منبه» ومثل: «منور - مفتح». وتكثر العامة من إبدال الذال إما زايًا مثل «الإزاعة» بدلاً من «الإذاعة» وأما دالا مثل: «داب» بدلا من ذاب. ومعروف إبدالها اسم الإشارة: «ذا - ذى» إلى: «دا - دى» وتأتي به تالياً للمشار إليه فتقول: «الكتاب دا - الورقة دى» بدلاً من ذا الكتاب - ذى الورقة. وتكثر العامة أيضاً من إبدال الثاء تاءً مثل: «الثلت» بدلاً من «الثلث» وكذلك من إبدالها سيناً مثل «السقب» بدلاً من «الثقب». وإبدال العامة في القاهرة للقف همزة كثير جداً مثل: «أل له» بدلاً من «قل له» ومثل «أصر» بدلا من «قصر». وتكثر العامة من إتباع حركة الحرف الأول في الصفة المشبهة للحرف الثاني مثل: «جرك - ريك». وتبدل العامة الحرف الثالث في الفعل المضعف ياء